



《中国当代建筑赏析》编委会 编

中国当代 建筑赏析

(上册)

辽宁科学技术出版社

《中国当代建筑赏析》编委会 编

中国当代 建筑赏析

(上册)



辽宁科学技术出版社
沈阳

图书在版编目 (CIP) 数据

中国当代建筑赏析 : 全 2 册 / 《中国当代建筑赏析》
编委会编. — 沈阳 : 辽宁科学技术出版社, 2018.3
ISBN 978-7-5591-0528-8

I. ①中… II. ①中… III. ①建筑设计—中国—图集
IV. ①TU206

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 304537 号

出版发行: 辽宁科学技术出版社
(地址: 沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮编: 110003)
印刷者: 辽宁新华印务有限公司
经销者: 各地新华书店
幅面尺寸: 240mm×305mm
印 张: 67
插 页: 4
字 数: 420 千字
出版时间: 2018 年 3 月第 1 版
印刷时间: 2018 年 3 月第 1 次印刷
责任编辑: 于 芳
封面设计: 李 莹
版式设计: 杨春玲
责任校对: 周 文

书 号: ISBN 978-7-5591-0528-8
定 价: 598.00 元

联系电话: 024-23280367
E-mail: 1207014086@qq.com
邮购热线: 024-23284502
<http://www.lnkj.com.cn>

目录

评论与争鸣 Reviews & Perspectives

- 010 中国建筑现代化的演进及思考 王大鹏
- 022 中国建筑的十字路口——浅谈中国当代建筑 (葡) 蒂亚戈·德·瓦莱
- 026 创造与底蕴——中国当代建筑新形象的树立 (瑞士) 达维德·马库洛
- 028 从零开始——“白板”上的建筑 (意) 皮耶尔·阿莱西奥·里扎尔迪
- 034 医疗建筑的美学与社会功能 (荷) 毛里茨·阿尔格拉、维克托·德·莱乌
- 038 公共空间的意义和挑战——由北京悦美术馆与深圳绿景大厦引发的思考
(荷) 莫妮卡·亚当斯、朱丽叶·贝克林

评论与争鸣 Reviews & Perspectives

- 046 改造·传统
评十院书屋 (荷) 乔斯·范埃腾
- 058 传统与现代的碰撞——中国电影元素与建筑语言的重合边界
评上海文化信息产业园B4/B5地块 (西) 塞尔吉奥·巴让甘尼
- 068 一座城·一处文化的凝聚
评宝成线汶川地震灾后重建工程德阳站 (中) 唐威
- 076 中国建筑应如何面对城市的发展与变化
评新建海南东环铁路三亚站 (英) 迈克尔·哈斯特
- 084 设计无国界
评深圳证券交易所 (西) 凯撒·加西亚
- 092 3D空间新景观
评中粮亚龙湾行政中心 (韩) 李勋
- 100 仓廩实, 知礼节——粮仓里的狂欢
评四川中国艺库 (中) 董屹
- 108 植根于古镇文化背景下的建筑探索
评证大西镇 (法) 多米尼克·雅各布、布兰登·麦克法兰
- 118 中国零售业建筑的新潮流
评汉街万达广场 (美) 司考特·库明
- 128 重组建筑——打造城市新环境
评广州W酒店及公寓 (韩) 李勋

- 136 融化的构造学
评伊比利亚当代艺术中心 (西) 巴塞罗那拉古拉建筑事务所
- 144 现代四合院——工作与生活空间的结合
评上海文化信息产业园B2地块 (意) 克里斯蒂亚诺·皮科、安东尼奥·法蒂贝内
- 154 现代迷你国度——城市空间中的绿洲
评郑州郑东新区城市规划展览馆 (德) 汉斯约格·格里兹
- 162 白色立方体与工业建筑的碰撞
评悦·美术馆 (法) 多米尼克·雅各布、布兰登·麦克法兰
- 170 打造现代简约主义空间
评千渡馆 (德) 汉斯约格·格里茨
- 180 绿意环抱的办公环境
评华鑫商务中心 (英) 西蒙·吉尔
- 188 中国的非传统建筑——不像建筑的建筑
评2014青岛园博会万科展区 (西) 何塞普·米亚斯
- 194 崛起的“绿色巨龙”
评多利有机生态农庄 (法) 尼古拉·齐泽尔
- 200 “超循环性”住宅系统的优势与发展
评WFH住宅 (西) 塞萨尔·加西亚
- 210 可持续设计的核心特征——永恒感
评上海罗氏制药公司扩建项目 (波) 彼得·库克齐亚

2014杰出建筑师介绍 Feature Architects 2014

- 218 冯正功：做建筑最需要反思的是，如何实现作品的延续性并重塑内涵
- 228 张弘：“再造美好家园”——我的终极目标
- 240 王灏：追寻中国建筑传统精髓，自由表达结构美感
- 250 赖军：在断层中间
- 258 崔勇：若把建筑比做时尚，那么我的作品没有风格，但每一寸都是贴合城市量身定制的

《中国当代建筑赏析》编委会 编

中国当代 建筑赏析

(上册)

辽宁科学技术出版社
沈阳

图书在版编目 (CIP) 数据

中国当代建筑赏析 : 全 2 册 / 《中国当代建筑赏析》
编委会编. — 沈阳 : 辽宁科学技术出版社, 2018. 3
ISBN 978-7-5591-0528-8

I. ①中… II. ①中… III. ①建筑设计—中国—图集
IV. ①TU206

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 304537 号

出版发行: 辽宁科学技术出版社
(地址: 沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮编: 110003)
印刷者: 辽宁新华印务有限公司
经销者: 各地新华书店
幅面尺寸: 240mm×305mm
印 张: 67
插 页: 4
字 数: 420 千字
出版时间: 2018 年 3 月第 1 版
印刷时间: 2018 年 3 月第 1 次印刷
责任编辑: 于 芳
封面设计: 李 莹
版式设计: 杨春玲
责任校对: 周 文

书 号: ISBN 978-7-5591-0528-8
定 价: 598.00 元

联系电话: 024-23280367
E-mail: 1207014086@qq.com
邮购热线: 024-23284502
<http://www.lnkj.com.cn>

目录

评论与争鸣 Reviews & Perspectives

- 010 中国建筑现代化的演进及思考 王大鹏
- 022 中国建筑的十字路口——浅谈中国当代建筑 (葡) 蒂亚戈·德·瓦莱
- 026 创造与底蕴——中国当代建筑新形象的树立 (瑞士) 达维德·马库洛
- 028 从零开始——“白板”上的建筑 (意) 皮耶尔·阿莱西奥·里扎尔迪
- 034 医疗建筑的美学与社会功能 (荷) 毛里茨·阿尔格拉、维克托·德·莱乌
- 038 公共空间的意义和挑战——由北京悦美术馆与深圳绿景大厦引发的思考
(荷) 莫妮卡·亚当斯、朱丽叶·贝克林

评论与争鸣 Reviews & Perspectives

- 046 改造·传统
评十院书屋 (荷) 乔斯·范埃腾
- 058 传统与现代的碰撞——中国电影元素与建筑语言的重合边界
评上海文化信息产业园B4/B5地块 (西) 塞尔吉奥·巴让甘尼
- 068 一座城·一处文化的凝聚
评宝成线汶川地震灾后重建工程德阳站 (中) 唐威
- 076 中国建筑应如何面对城市的发展与变化
评新建海南东环铁路三亚站 (英) 迈克尔·哈斯特
- 084 设计无国界
评深圳证券交易所 (西) 凯撒·加西亚
- 092 3D空间新景观
评中粮亚龙湾行政中心 (韩) 李勋
- 100 仓廩实，知礼节——粮仓里的狂欢
评四川中国艺库 (中) 董屹
- 108 植根于古镇文化背景下的建筑探索
评证大西镇 (法) 多米尼克·雅各布、布兰登·麦克法兰
- 118 中国零售业建筑的新潮流
评汉街万达广场 (美) 司考特·库明
- 128 重组建筑——打造城市新环境
评广州W酒店及公寓 (韩) 李勋

- 136 融化的构造学
评伊比利亚当代艺术中心 (西) 巴塞罗那拉古拉建筑事务所
- 144 现代四合院——工作与生活空间的结合
评上海文化信息产业园B2地块 (意) 克里斯蒂亚诺·皮科、安东尼奥·法蒂贝内
- 154 现代迷你国度——城市空间中的绿洲
评郑州郑东新区城市规划展览馆 (德) 汉斯约格·格里兹
- 162 白色立方体与工业建筑的碰撞
评悦·美术馆 (法) 多米尼克·雅各布、布兰登·麦克法兰
- 170 打造现代简约主义空间
评千渡馆 (德) 汉斯约格·格里茨
- 180 绿意环抱的办公环境
评华鑫商务中心 (英) 西蒙·吉尔
- 188 中国的非传统建筑——不像建筑的建筑
评2014青岛园博会万科展区 (西) 何塞普·米亚斯
- 194 崛起的“绿色巨龙”
评多利有机生态农庄 (法) 尼古拉·齐泽尔
- 200 “超循环性”住宅系统的优势与发展
评WFH住宅 (西) 塞萨尔·加西亚
- 210 可持续设计的核心特征——永恒感
评上海罗氏制药公司扩建项目 (波) 彼得·库克齐亚

2014杰出建筑师介绍 Feature Architects 2014

- 218 冯正功：做建筑最需要反思的是，如何实现作品的延续性并重塑内涵
- 228 张弘：“再造美好家园”——我的终极目标
- 240 王灏：追寻中国建筑传统精髓，自由表达结构美感
- 250 赖军：在断层中间
- 258 崔勇：若把建筑比做时尚，那么我的作品没有风格，但每一寸都是贴合城市量身定制的

前言

建筑的发展和演变历程是源于不同时期的社会经济、文化、技术的状况。建筑是历史的一面镜子，也是社会历史的史书。建筑绝对不是来自于建筑师的突发奇想，而且建筑的演变从来不是一帆风顺的。进步和倒退，曲折和迂回，从来就是建筑发展的轨迹。

当前的中国社会，城市之间的差异化日渐式微，清一色所谓“国际式”的现代建筑，模糊了由于地域不同而产生的文化差异，让每个城市如此熟悉又如此陌生。须知道，我国历史文化源远流长，但建筑却被普世的、理性的“国际风格”与商业主义所绑架。我们所面临的不仅仅是千城一面的状况，更是在面临现代文明的同时，如何传承、发展当代建筑文化以及如何影响未来建筑文化发展的问题。幸运的是，并不是每位中国建筑师都以同样的方式看待建筑与城市规划，他们的许多作品并不是“全球化”的，而是立足于对区域环境和传统的诠释。

今天的中国建筑和中国建筑师不断地在西方建筑观念与中国传统文化和价值观中实现某种平衡，从而树立起新的自我认同。由此，本书在“评论与争鸣”和“创作与交流”板块中邀请来自世界各地的国际知名建筑师、建筑评论家和教育家等，以客观、理性的态度，对中国当代建筑的整体状况和新形象予以专业的评析和诠释。这些专业人士虽然拥有各自的文化历史背景，但却共同拥有高度敏锐的建筑分析视角与欣赏眼光，他们从建筑理念、建筑风格、传统与现代文明的触碰融合、建筑与社会发展、技术与设计的创新等多个方面给予中国建筑深入而理性的分析和建议，从这些内容中，我们可以看到中国建筑向前演进的印记和未来发展的契机；中国建筑师在中国当代建筑的发展中所发挥出的创造性。同时我们也应该从中反思建筑环境与中国建筑发展中存在的不和谐；建筑设计工作中应该增加的思考、创新和更多的批判视角。总之，本书要留给读者的是思索和启发，中国拥有大量的建筑实践机会，但缺乏的是思想的沉淀、积累和进步，中国建筑能留给世界的不仅仅是世界上最密集的建造数量，还应该质量、思考、理论和启示。



随着全球化进程的不断推进，建筑越来越全球化，建筑师也越来越像国际明星，向全世界推广着他们的“国际产品”。对于中国建筑师来说，尤其是奋战在创作一线的建筑师，也无时无刻不在现实和理想的夹缝中徘徊、在开发商利益和建筑师天赋职责间游走。大部分的城市建设无论提出何种卖点，都要以获取最大的利益为目的，甚至以不惜牺牲公众利益为代价，这种经济状态已经衍生出了一种新型的建筑设计生态。建筑师们在这巨大的心理和生理压力下、在生存和环境的驱使下，很多地选择了沉默和麻木。使建筑设计这项本该充满情趣和活力的工作变得生硬和僵化。殊不知，好的建筑设计始于对美好生活追求的激情、对未知的好奇和探索，而激情、好奇心、探索精神无疑是建筑师们典型的特质。由此可见，工作热情和敏感度的回归才能让设计回归、建筑回归。值得欣慰的是，当下不少中国建筑师，在复杂的建筑现象中，在商业性的大环境之下，仍然苦苦坚持着自己对文化的尊重，对未来的探索，从不言弃。正是他们怀揣的一腔激情和对时代的感恩之心，激励了他们在设计的道路上不断执着前行；正是他们的坚持，扛起了设计人的良知与责任。本书正是对这些中国建筑师的礼赞。

中国建筑的本质正在演进，从过去恣意的自由表现，到现在更精致的、深思熟虑的表达。从中可以看到，繁荣与危机俱在，机遇和挑战共存。我们希望本书中所呈现的中国本土建筑作品，可以约略描绘出近几年来中国建筑师们回应“中国建筑”这一命题的图景，可以解读他们在那些双刃剑般的条件下所付出的努力、妥协与坚持。

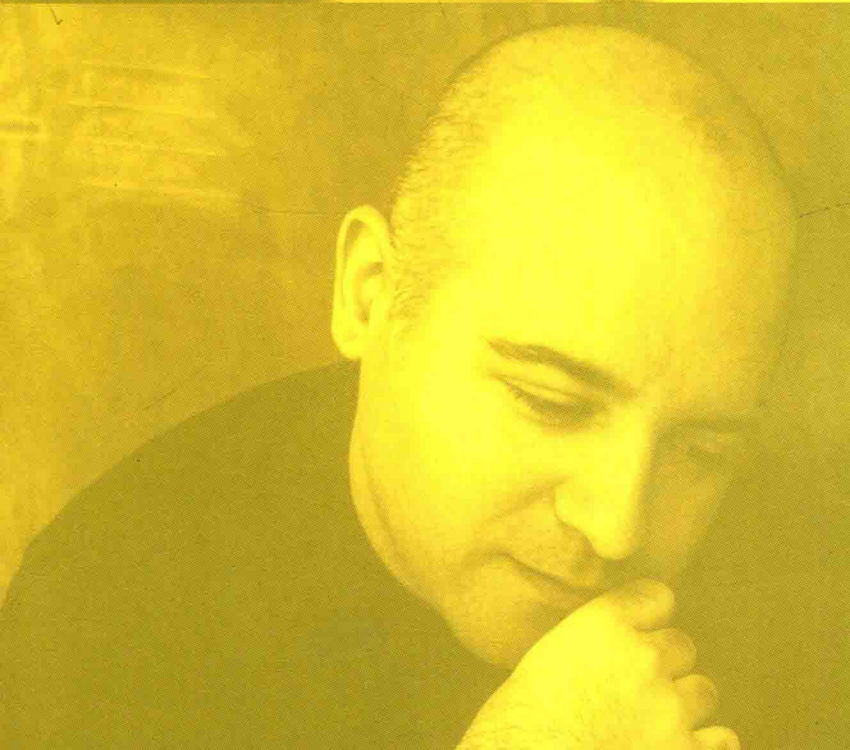
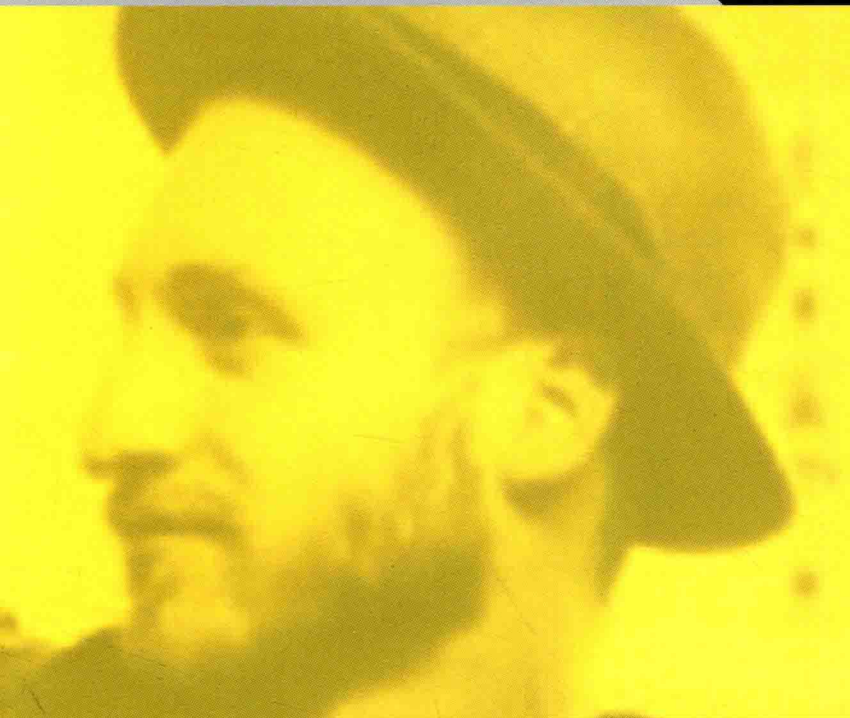
总之，希望这套合集不仅能够呈现中国当代建筑实践的成果，更能帮助我们相互学习和借鉴，促使我们以批判性的态度积极思考，并不断追问中国建筑的未来。

《中国建筑设计年鉴》编委会

评论与争鸣



REVIEWS & PERSPECTIVES



中国建筑现代化的演进及思考

文：王大鹏

（一）现代化的前奏

中国近现代以来社会变革不仅巨大，而且特别被动，新中国成立前，首当其冲的任务是救亡图存。在学习追赶西方的过程中，无论是“师夷长技以制夷”，还是“中学为体西学为用”，基本都是围绕着“坚船利炮”进行的。救亡图存的终极目的当然不只是成为另一个西方，这点当时的社会各界也深刻急切意识到了，只是形势所迫，当时的志士贤达基本来不及设想我们一旦赶上西方将会是什么样子，那时我们又该如何来建设自己的祖国和家园，乃至我们会过上什么样的生活。

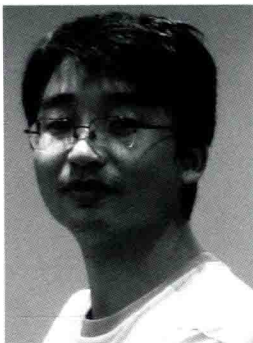
在中国传统文化中基本没有西方所谓的“建筑”观念，这个舶来的词语让我们极其困惑和尴尬，在传统文化中，“建筑”应该叫做城郭、宫殿或者四合院之类，现在建筑师经常引用的古代文献资料是《考工记》、《营造法式》和《园冶》等，从书名大体就可以看出这些书多从营造方面来着眼，而非“建筑”理论。在浩瀚的文史典籍中关于“建筑”的记述可谓凤毛麟角，但稀少并不意味着珍贵，我们的老祖宗似乎从未对盖房子困惑过，斗拱、开间、院落、皇城、轴线……对部件的全面分类和标准化，从简单的斗拱到院落，加之尺寸和等级的统一规制，使建造几乎成为一种习惯性劳动。也许正因如此，伴随着改朝换代大批的房子被毁灭与重建。我们超强稳定的其实并不是“建筑”，而是文化与社会生产系统——身份等级与尊卑秩序决定了斗拱、开间、院落乃至色彩的选用。

我们的祖先在前朝“建筑”灰飞烟灭间谈笑，也许为房子哭天抢地的只有那位杜工部，因为他的“茅屋为秋风所破”。然而，让皇帝宰相为之惊慌失措的时刻还是到来了，坚船利炮掀起的巨浪让曾经的大厦风雨飘摇，这次重大变革让我们认识到自己不再是天下之中，尽管我们极不情愿。不久“建筑”也被输入，既有

租界的实物，又有书籍的理论，只是出乎意料的是这个在我们传统文化里不登大雅之堂的东西竟然在“西夷”却是门艺术，甚至被尊为艺术之母。严重的错位对我们造成了极大困惑和尴尬，而这种错位并不只存在于建筑上，对于金器、玉器、陶瓷、家具乃至书法绘画等艺术价值的认识，西方与中国也存在着错位（我们传统的青铜器首先是作为“礼器”而存在，而不是现在所谓的“艺术品”），只是在建筑上表现的更为极端。糟糕的是“秀才”被“兵”痛打了一顿后，“秀才”不但认为“兵”比自己体格强壮，继而还怀疑自己脑子是不是也有了问题。自负固然不好，但是过度的自卑更不好，可悲的是即使我们承认了这个“艺术之母”就能获得自信吗？不承认的话我们又该相信什么呢？

在近现代我们和西方的碰撞交流中，建筑的现代化也是极其被动的。如果不是清末面临着“两千年未有之大变局”，仅是之前的改朝换代，很多事情就不会那么纠结。建筑的西风东渐，归纳下来是通过以下三个渠道“登陆”的。其一是西方教会在华建造的教堂和教会学校，起初只是为了柔化中国人的排外情绪，教堂和教会学校建筑基本都采用“中国式”做法。第一任驻华专使刚恒毅认为，传教士既然可以穿长袍





王大鹏

王大鹏是中联筑境建筑设计有限公司杭州公司副总建筑师、高级建筑师、一级注册建筑师、杭州建设工程评标专家、东南大学工程硕士导师、中国建筑师协会会员、中国博物馆协会博物馆建筑空间与新技术委员会常务理事。

2001年毕业于武汉理工大学，曾在全国大学生建筑设计竞赛中获佳作奖。参与或主持设计了浙江美术馆、南京博物院二期工程、杭州师范大学仓前校区、湘潭城市规划馆及博物馆等多项省市重点项目，多次荣获省部级和国家级奖项。一直认为建筑师是在用自己的职业身份和素养参与生活创造，和各方面一起协作从而使得整个社会的生活品质得到提升和改善，而不是给别人创造什么新生活，建筑设计就是在此过程从自身的专业角度来创造性的解决遇到的问题。工作之余，勤于读书，善于思考，广泛涉猎人文艺术知识，著有50余万字的小说及随笔，先后在《建筑学报》、《建筑师》、《建筑创作》、《建筑与文化》、《设计新潮》、《书城》、《中华读书报》、《缤纷》等刊物发表文章若干篇。

马褂蓄发留辫，“那么，对一民族极具象征价值的宗教建筑方面，何不最好也来一套‘中国装’”？值得一提的是这种“中国式”建筑做法也是有变化的，起初的屋顶为南方样式，代表作有圣约翰大学的怀施堂，后期则为北方的官式“大屋顶”，代表作是辅仁大学（对页图），之所以会有这种变化也是因为西方传教士和建筑师对中国传统建筑的认识是由南向北发展的，还有就是随着清朝灭亡，官式“大屋顶”建筑才有可能民俗化。其二是随着西方殖民者的到来，广州、上海、天津、青岛、武汉等地先后建起了大量的西洋式殖民地建筑（这些建筑包括领事馆、海关、银行、酒店等），因为这些建筑都建在各国租借，并且基本为外国人使用，所以绝大多数都采用了典型的西洋式风格。其三是民间建筑的西化，起初几大城市的里弄民居形式还有传统民居建筑的特点，及至大量外国人的到来和我国政要、工商及文化精英的聚集，上海、天津、武汉等城市的里弄建筑形式就开始西化了，最典型的莫过于上海的石库门住宅，当然还有一些政要及精英人士的西式花园洋房和别墅。

由于科技、经济、文化发展的不平衡，我们与西方的接触特别的被动，这点从上述西方建筑通过三个渠道的西化就可以看出来，逆来还得顺受，我们对于西方建筑毕竟也采取了“拿来主义”的态度。从清末“新政”、“预备立宪”时期（1901~1911）延续到民国初年，因为政府倡导学习西方，导致这一时期官方建筑基本西化，这些建筑典型代表有1906~1910年间建于北京的陆军部、军咨府、外交部、邮传部等。令人吊诡的是西方在华的教会学校建筑形式基本都采用了“中国式”的做法，而这一时期在北京、天津和上海分别建造的京师大学堂（右图）、北洋大学和南洋公学都采用了西方折衷主义的建筑形式。从闭关锁国到放弃自我变得这么干脆和急切，何谈“中庸之

道”？这种崇洋媚外的心态至今不绝。其实除了这种心态，还有就是那个时期我们对“科学”的无限膜拜和几乎无条件拥抱，及至新文化运动发起“反传统、反孔教、反文言”，大力提倡“民主”与“科学”，一时文化和建筑大有全盘西化之势。

（二）早期的现代建筑实践

1918年结束的一战给欧洲带来了巨大的破坏，而作为战胜国的中国却依旧面临被人宰割的局面，这迫使中国近代的先行者重新反思他们衷心拥抱的西方文明和曾经弃之如履的传统文化，其后不断加剧的外来侵略也强化了中国社会的民族主义思想。中国建筑师深处其中，也不例外，建筑师沈从鸣在《时事新报》上发表文章写道：“一个民族不亡，全赖着一个民族固有艺术的不亡，所以我们要竭力把大中华的东方艺术来发扬，这，当今的建筑师，应该负荷着这个使命。”中国建筑师的民族主义不仅与他们所处的时代有关，在具体设计手法上还与他们的学习背景有关，他们在西方大学所受的建筑教育基本都是学院派的模式，特别注重建筑的形式、风格和历史样式。

民国政府定都南京后，在《首都计划》里对建筑形式有明确的要求——“中国固有式”，可是不可思





议的是总统府的大门却采用了不折不扣的西洋式，即使首都建设聘请了美国建筑师墨菲做顾问也似乎不能解释总统府的大门就可以用西洋式，要知道墨菲之前设计的燕京大学采用的可是中国传统的“大屋顶”，由此可见，即使在事关国体的总统府大门形式上（上图），当时政界大员也是不以为然或者有意为之。其实对于这些极具异国情调的建筑，无论政要、学者还是民众，似乎都没有什么反感或者抵触的情绪，相反还很欣赏。孙中山在广东等地的几处故居是西洋式的，梁启超、鲁迅（下方两图）等人的故居也是西洋式的，当时浙江南浔巨商的“豪宅”也不乏西洋式的，西湖北山路上也有不少民国时期的西洋式别墅，据说毛泽东对青岛的殖民建筑很喜欢，而且把传统大屋顶建筑讥讽为“道士的帽子乌龟的壳”。“中国固有式”的建筑形式也许更多是中国第一代建筑师和当时一批文化人士的理想，当然随后南京也建造了一大批具有“中国固有式”的建筑，其实这也不奇怪，因为民国时期各个领域基本都还能发出自己的声音——看看文化界的百家争鸣就能理解，当时各界的见解及坚持还是被充分尊重的。

前文提到清末在华的教堂和教会学校建筑因为传教政策而采用了“中国式”，其实来华的西方建筑

师也是这股潮流的推动者，因为在当时这些西方建筑师所学的和西方建筑界正在盛行的都是复古的折衷主义，这种因袭旧形式的手法实质上是把建筑历史风格当做符号或者文化商品，从而来迎合业主的口味和要求，“中国式”不过是这些西方建筑师采用的历史风格之一，因为折衷主义对建筑的功能、技术及经济严重忽视，所以各种历史风格才能大行其道，“中国式”的大屋顶风格也不例外。巴黎美术学院是折衷主义传播的大本营，美国宾夕法尼亚大学的建筑学则和巴黎美术学院一脉相传，而我国第一代留学归来的建筑师诸如梁思成、杨廷宝、童寯、范文照、哈雄文、朱彬、赵深、陈植……都是宾大毕业的，他们一方面受到折衷主义的布扎学术训练，一方面受到来华西方建筑师对中国“大屋顶”运用的启示，加上在列强环视的大背景下强烈的民族主义驱使，在中国建筑的研究和实践中大力采用“大屋顶”也就不足为奇，这可谓时空错位导致的“合情合理”的误会。另外，近现代公共建筑中银行、办公、会堂、火车站、体育馆、电影院、医院、大型邮局、大型饭店、大型百货公司等类型，不仅建筑形式，就是建筑内容（功能）对我们来说也基本是全新的，这些建筑都体量巨大，即使戴上“大屋顶”也显得体胖腰粗，吕彦直用“大屋顶”形式设计的中山纪念堂就是典型的例子。梁思成首先对中国官式建筑进行了

